



Tempomat

Typ 123.026/030/033/130 mit automatischem Getriebe Linkslenker

54.4

Mit dem Tempomat kann jede gefahrene Geschwindigkeit über ca. 40 km/h durch Betätigen des Bedienschalters konstant gehalten werden.

Die Einbauanleitung ist in folgende Abschnitte unterteilt:

- A. Elektrischen Teileumfang einbauen
- B. Unterdruck-Vorratsbehälter einbauen (Fahrzeuge ohne Zentralverriegelung)
- C. Regulierung umbauen und Seilzug verlegen
- D. Unterdruckanschluß
- E. Lieferumfang

A. Elektrischen Teileumfang einbauen

- 1 Batterie abschließen.
- 2 Kombischalter ausbauen, dazu linke Abdeckung unter Instrumententafel abmontieren.
- 3 Schalter (1) nach Bild 1 an den Kombischalter montieren, dabei muß der Leitungssatz vom Schalter (1) unter die Zugentlastung des Kombischalters montiert werden.
- 4 Zusammenbau Kombischalter mit den Federringen (2) und den längeren Schrauben (3) anschrauben. Anschließend Manschette (4) montieren.
- 5 Kombi-Instrument ausbauen.
- 6 Geber (5) nach Bild 2 am Kombi-Instrument anschrauben.

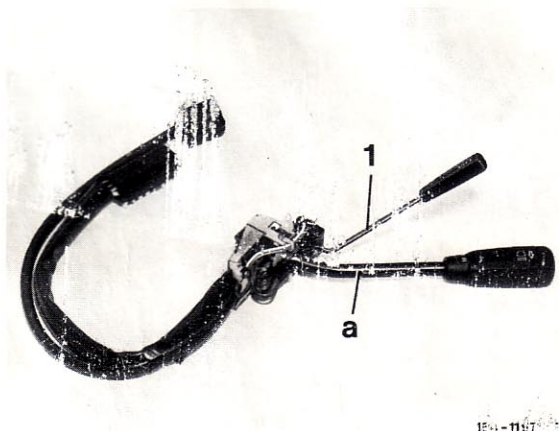


Bild 1

Schalter (1) an Kombischalter (a)

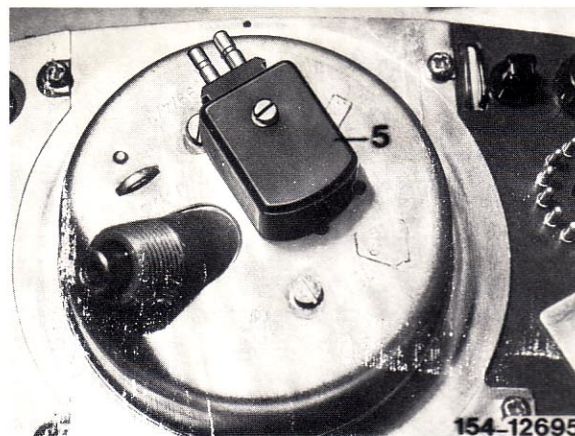


Bild 2

Geber (5) an Kombi-Instrument

7 Steuergerät (6) an den Halter (7) mit den Schrauben (8) nach Bild 3 anschrauben.

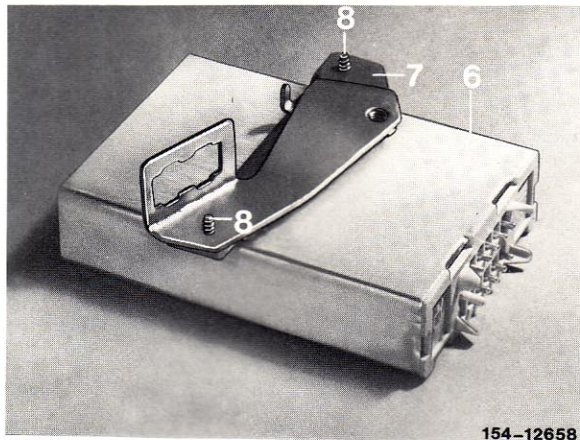


Bild 3

Steuergerät an Halter

6 Steuergerät
7 Halter

8 Schraube

8 Halter (7) am vorhandenen Auge des Pedallagerbockes mit der Schraube (9) anschrauben (Bild 4).

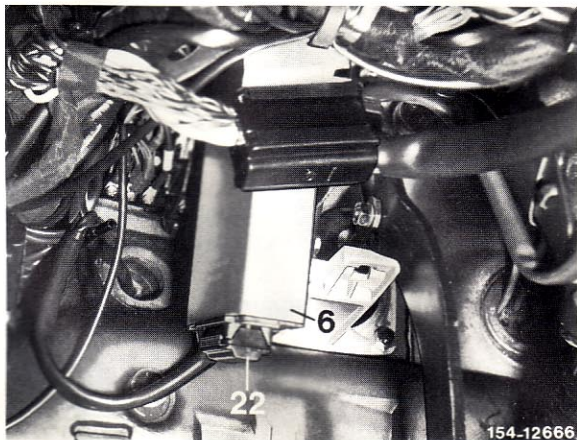


Bild 4

Anordnung Steuergerät

6 Steuergerät

22 Zusatzleitungssatz

9 Deckel des Regelgerätes (10) am Seilzug (11) montieren.

10 Drahtlitze des Seilzuges (11) am Stellhebel des Regelgerätes (10) einhängen, dazu Stellhebel eindrücken. Anschließend Deckel am Regelgerät (10) mit den Schrauben (12) montieren (Bild 5).

11 Regelgerät (10) am Halter (13) mit den Teilen (14 und 15) anschrauben (Bild 5).

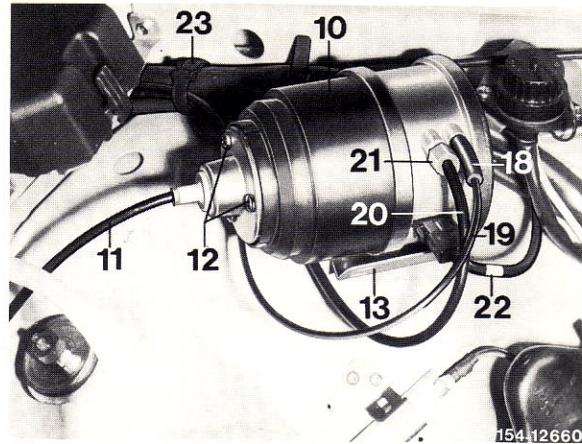


Bild 5

Anordnung Regelgerät

10 Regelgerät

11 Seilzug

12 Schraube

13 Halter

18 Verbindungsstück

19 Unterdruckleitung

20 Belüftungsleitung

21 Überwurfmutter

22 Zusatzleitungssatz

23 Kabelband

12 Halter (13) mit den Teilen (16 und 17) am Rad-einbau anschrauben (Bild 5).

13 Unterdruckleitung (19) 1150 mm lang mit einem 30 mm langen Verbindungsstück (18) am Regelgerät (10) anschließen und zur Gummitülle rechts neben dem Bremsgerät verlegen (Bild 5).

14 Unterdruckleitung (19) mit dem vorhandenen Kabelband an der Stirnwand befestigen.

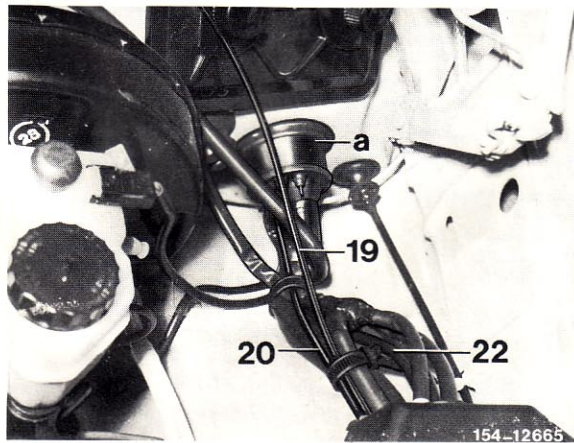


Bild 6

Anordnung Gummitülle

19 Unterdruckleitung

20 Belüftungsleitung

22 Zusatzleitungssatz

a Gummitülle

15 Belüftungsleitung (20) in die Gummitülle (a) stecken. Anschließend zum Regelgerät (10) verlegen und mit der Überwurfmutter (21) befestigen (Bild 5 und 6).

16 12polige Kupplung vom Zusatzleitungssatz (22) am Steuergerät (6) aufdrücken. Anschließend die 6polige Kupplung am Halter (13) montieren.

17 6poligen Stecker vom Schalter (1) für Tempomat auf die 6polige Kupplung des Zusatzleitungssatzes (22) am Halter aufdrücken.

18 Zwischenstecker vom Zusatzleitungssatz (22) zwischen Bremslichtschalter und 2polige Kupplung montieren.

19 Masseleitung vom Zusatzleitungssatz (22) an der Massestelle der Instrumententafelverstärkung anschließen.

20 2polige Kupplung der kurzen Ausbindung vom Leitungssatz (22) am Geber (5) aufstecken. Anschließend Kombi-Instrument einbauen.

21 2polige Kupplung an der langen Ausbindung des Zusatzleitungssatzes (22) abmontieren. Anschließend Zusatzleitungssatz (22) durch die Gummitülle (a) in der Stirnwand links in den Motorraum verlegen (Bild 6).

22 2polige Kupplung wieder montieren und Zusatzleitungssatz (22) entlang des Hauptleitungssatzes zum Regelgerät (10) verlegen und anschließen (Bild 5 und 6).

23 Unterdruckleitung (19), Belüftungsleitung (20) und Zusatzleitungssatz (22) mit dem Kabelband (23) am Hauptleitungssatz befestigen (Bild 5).

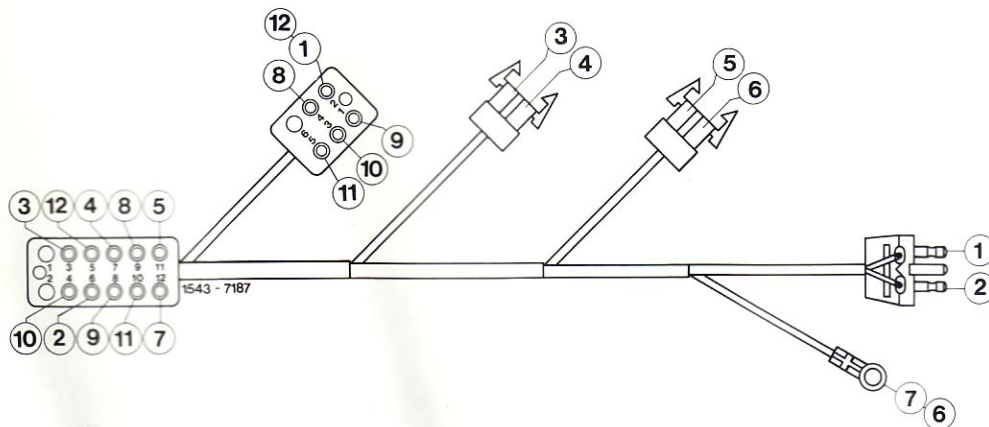


Bild 7

Zusatzleitungssatz (21)

Farbkennzeichnung des Zusatzleitungssatzes (Bild 7)

Leitung Nr.	Elektrische Leitung von	bis	Kennfarbe	Querschnitt mm ²
1	Kupplung Schalter Kl. 2	Zwischenstecker	rot	0,75
2	Kupplung Steuergerät Kl. 6	Zwischenstecker	rot/schwarz	0,75
3	Kupplung Steuergerät Kl. 3	Kupplung Regelgerät	schwarz	0,75
4	Kupplung Steuergerät Kl. 7	Kupplung Regelgerät	braun/schwarz	0,75
5	Kupplung Steuergerät Kl. 11	Kupplung Geber	grün/weiß	0,75
6	Massestelle Instrumententafelverstärkung	Kupplung Geber	braun	0,75
7	Kupplung Steuergerät Kl. 12	Massestelle Instrumententafelverstärkung	braun	0,75
8	Kupplung Steuergerät Kl. 9	Kupplung Schalter Kl. 4	grün	0,75
9	Kupplung Steuergerät Kl. 8	Kupplung Schalter Kl. 1	grau	0,75
10	Kupplung Steuergerät Kl. 4	Kupplung Schalter Kl. 3	gelb	0,75
11	Kupplung Steuergerät Kl. 10	Kupplung Schalter Kl. 5	blau	0,75
12	Kupplung Steuergerät Kl. 5	Kupplung Schalter Kl. 2	rot	0,75

B. Unterdruck-Vorratsbehälter einbauen (Fahrzeuge ohne Zentralverriegelung)

1 Rechte Abdeckung unter Instrumententafel und an der Vorderwandsäule ausbauen.

2 Fußmatten rechts vorn und hinten herausnehmen.

3 Fondsitz und Fondlehne ausbauen. Anschließend perforiertes Blechteil in der Heckwand rechts ausbrechen und die Tülle (24) einsetzen (Bild 4).

4 Trennwand im Kofferraum ausbauen.

5 Unterdruckleitung (25) 5200 mm lang vom Motorraum links durch die Gummitülle (b) unter der Instrumententafel entlang durch die rechte Vorderwandsäule verlegen. Anschließend die Unterdruckleitung (25) weiter am Einstieg entlang in den Kofferraum verlegen (Bild 1 bis 4 und 7).

6 Unterdruckleitung (25) am vorderen Einstieg mit der Klammer (26) befestigen, dazu 2 Löcher mit 6,7 mm Durchmesser bohren (Bild 2).

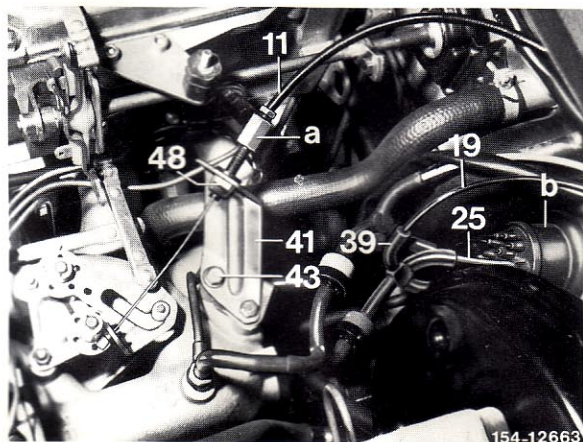


Bild 1

Gummitülle in der Stirnwand

- | | |
|----------------------|------------------|
| 11 Seilzug | 43 Schraube |
| 19 Unterdruckleitung | 48 Sicherung |
| 25 Unterdruckleitung | a Einstellmutter |
| 39 Verteilerstück | b Gummitülle |
| 41 Halter | |

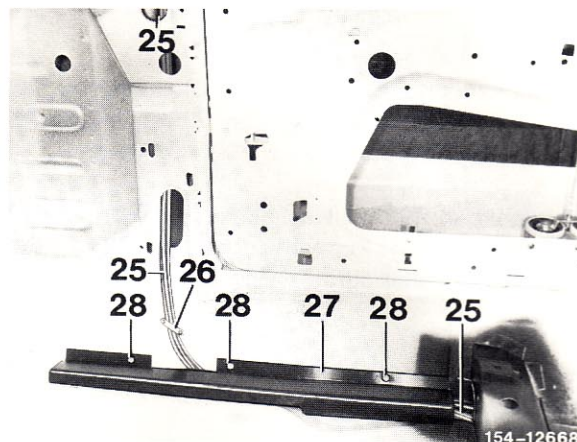


Bild 2

Unterdruckleitung am vorderen Einstieg

- | | |
|----------------------|---------------|
| 25 Unterdruckleitung | 27 Abdeckung |
| 26 Klammer | 28 Spreizniet |

7 Abdeckung (27) mit den Spreiznieten (28) montieren. Für die Spreiznieten (28) sind Befestigungslöcher mit 5 mm Durchmesser zu bohren (Bild 2).

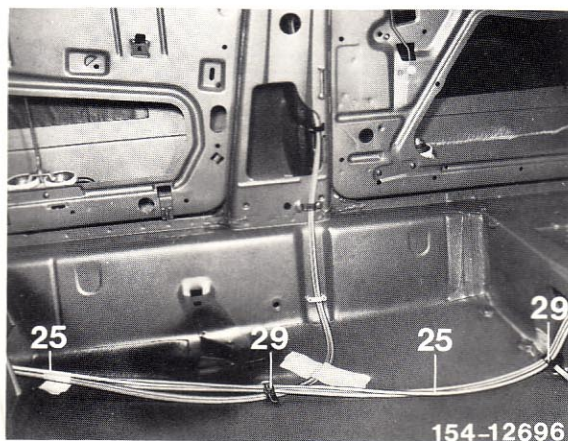


Bild 3

Unterdruckleitung am hinteren Einstieg

- | | |
|----------------------|--------------|
| 25 Unterdruckleitung | 29 Kabelband |
|----------------------|--------------|

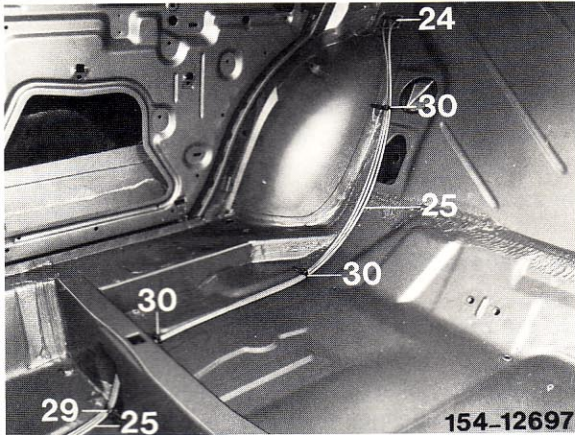


Bild 4

Unterdruckleitung durch Heckwand

24 Tülle 29 Kabelband
25 Unterdruckleitung 30 Kabelband

8 Unterdruckleitung (25) im Fond mit den Kabelbändern (29 und 30) befestigen. Für die Kabelbänder (30) sind Befestigungslöcher mit 7 mm Durchmesser zu bohren (Bild 3 und 4).

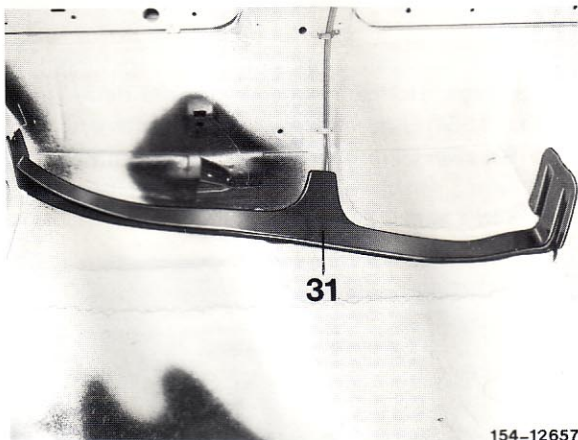


Bild 5

Abdeckung (31) am hinteren Einstieg

9 Abdeckung (31) nach Bild 5 am hinteren Einstieg montieren.

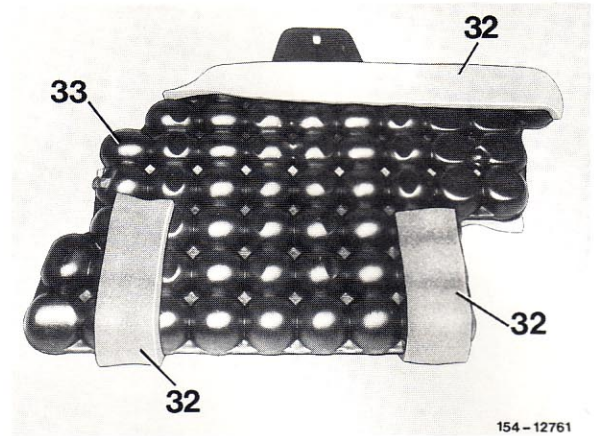


Bild 6

Schaumstoffstreifen oben am Unterdruck-Vorratsbehälter

32 Schaumstoffstreifen 33 Unterdruck-Vorratsbehälter

10 Schaumstoffstreifen (32) nach Bild 6 und 7 am Unterdruck-Vorratsbehälter (33) ankleben.

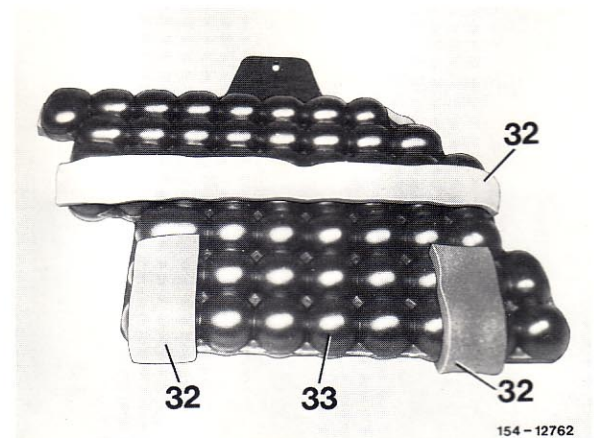


Bild 7

Schaumstoffstreifen unten am Unterdruck-Vorratsbehälter

32 Schaumstoffstreifen 33 Unterdruck-Vorratsbehälter

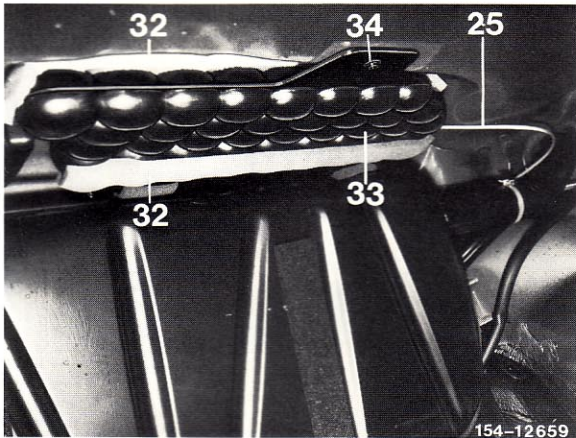


Bild 8

Anordnung Unterdruck-Vorratsbehälter

25 Unterdruckleitung	33 Unterdruck-Vorratsbehälter
32 Schaumstoffstreifen	34 Spreizniet

11 Unterdruckleitung (25) am Unterdruck-Vorratsbehälter (33) anschließen (Bild 8).

12 Unterdruck-Vorratsbehälter (33) nach Bild 8 mit der Spreizniete (34) montieren. Für die Spreizniete (34) ist ein Befestigungsloch mit 6,5 mm Durchmesser zu bohren.

13 Trennwand im Kofferraum einbauen.

14 Fondlehne auf Fondsitz einbauen.

15 Abdeckung rechts unter Instrumententafel und an Vorderwandsäule einbauen. Anschließend Fußmatten wieder einlegen.

C. Regulierung umbauen und Seilzug verlegen

Typ 123.026

1 Luftfilter abnehmen.

2 Halter (41) nach Bild 1 montieren.

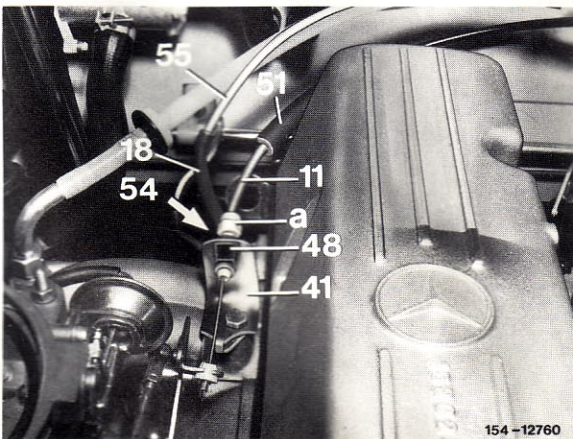


Bild 1

Regulierung und Unterdruckanschluß

11 Seilzug	51 Schlauchstück
18 Verbindungsstück	54 Hohlschraube
41 Halter	55 Unterdruckleitung
48 Klammer	a Einstellmutter

3 Seilzug (11) vom Regelgerät (10) zur Regulierung mit den Teilen (49 bis 51) verlegen (Bild 1 und 2).

4 Seilzug (11) an der Regulierung montieren und mit Klammer (48) sichern (Bild 1).

5 Seilzug (11) durch Verdrehen der Einstellmutter (a) so einstellen, daß die Drahtlitze spannungsfrei mit möglichst geringem Spiel am Regulierhebel anliegt.

6 Bei Fahrzeugen ohne Zentralverriegelung und Klimaanlage, Hohlschraube gegen die neue Hohlschraube (54) auswechseln. An die Unterdruckleitung (55) zwei 50 mm lange Verbindungsstücke (18) montieren. Anschließend Unterdruckleitung (55) nach Bild 1 und 2 verlegen.

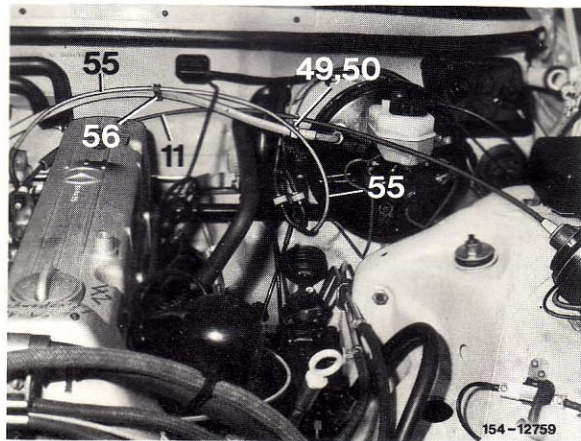


Bild 2

Verlegung Seilzug und Unterdruckleitung

11 Seilzug	55 Unterdruckleitung
49 Clips	56 Doppelkabelschelle
50 Clips	

Typ 123.030

7 Luftfilter abnehmen.

8 Regulierwelle gegen die neue Regulierwelle (42) auswechseln (Bild 3).

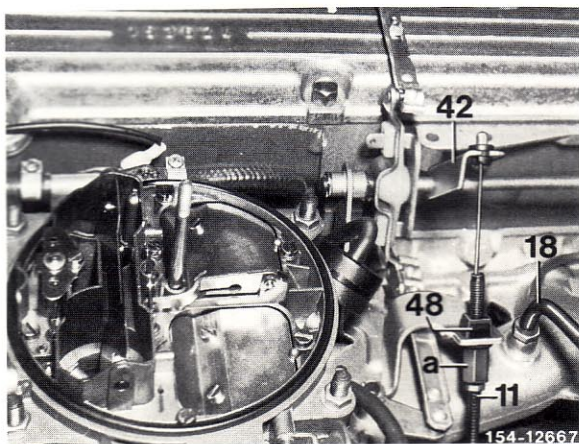


Bild 3

Anordnung Regulierung

- | | |
|---------------------|------------------|
| 11 Seilzug | 48 Klammer |
| 18 Verbindungsstück | a Einstellmutter |
| 42 Regulierwelle | |

9 Seilzug (11) vom Regelgerät (10) zur Regulierung verlegen und einhängen. Anschließend mit den Teilen (49 und 50) befestigen (Bild 4).

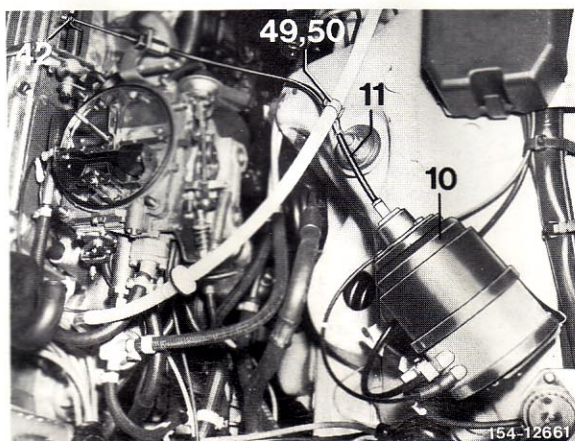


Bild 4

Anordnung Seilzug

- | | |
|------------------|----------|
| 10 Regelgerät | 49 Clips |
| 11 Seilzug | 50 Clips |
| 42 Regulierwelle | |

10 Seilzug (11) mit der Klammer (48) sichern (Bild 3).

11 Seilzug (11) durch Verdrehen der Einstellmutter (a) so einstellen, daß die Drahtlitze spannungsfrei mit möglichst geringem Spiel an der Regulierwelle (42) anliegt.

12 Bei Fahrzeugen ohne Zentralverriegelung und Klimaanlage, Gummistopfen an der Hohlschraube entfernen und dafür ein 90 mm langes Verbindungsstück (18) montieren (Bild 3).

Typ 123.033

13 Luftfilter abnehmen.

14 Halter (41) nach Bild 5 montieren.

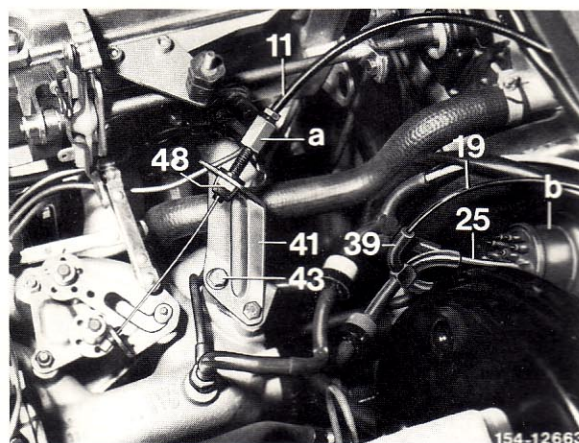


Bild 5

Anordnung Halter

- | | |
|----------------------|------------------|
| 11 Seilzug | 43 Schraube |
| 19 Unterdruckleitung | 48 Klammer |
| 25 Unterdruckleitung | a Einstellmutter |
| 39 Verteilerstück | b Gummitülle |
| 41 Halter | |

15 Seilzug (11) vom Regelgerät (10) zur Regulierung verlegen und einhängen. Anschließend mit den Teilen (52 und 53) befestigen (Bild 6).

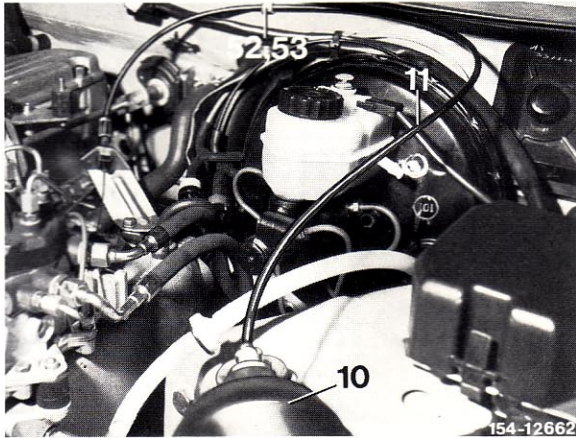


Bild 6

Anordnung Seilzug

- | | |
|---------------|------------------------|
| 10 Regelgerät | 52 Befestigungsschelle |
| 11 Seilzug | 53 Kombischraube |

16 Seilzug (11) mit der Klammer (48) sichern (Bild 5).

17 Seilzug (11) durch Verdrehen der Einstellmutter (a) so einstellen, daß die Drahtlitze spannungsfrei mit möglichst geringem Spiel an der Regulierung anliegt.

18 Bei Fahrzeugen ohne Zentralverriegelung und Klimaanlage, Gummistopfen an der Hohlschraube entfernen und dafür ein 90 mm langes Verbindungsstück (18) montieren (Bild 3).

Typ 123.130

19 Regulierhebel (44) mit den Teilen (45 und 46) montieren (Bild 7).

20 Verbindungsstange (47) nach Bild 7 montieren.

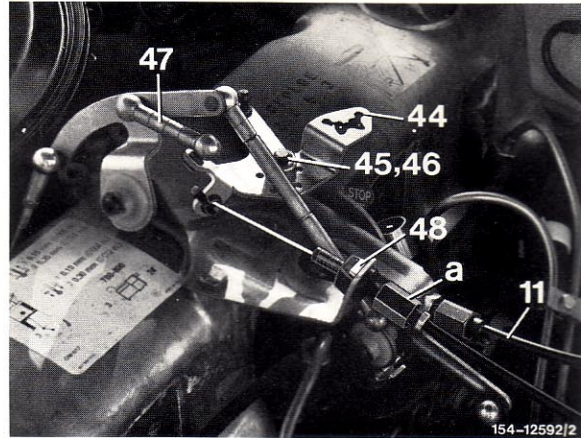


Bild 7

Anordnung Regulierung

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 11 Seilzug | 47 Verbindungsstange |
| 44 Regulierhebel | 48 Klammer |
| 45 Lagerbuchse | a Einstellmutter |
| 46 Sicherungsscheibe | |

21 Seilzug (11) vom Regelgerät (10) zur Regulierung verlegen und anschließen (Bild 8).

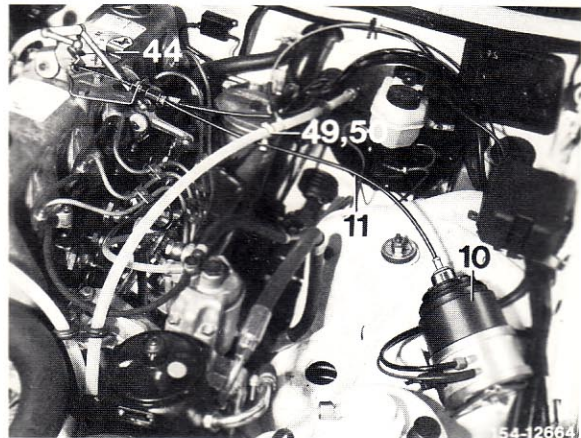


Bild 8

Anordnung Seilzug

- | | |
|------------------|----------|
| 10 Regelgerät | 49 Clips |
| 11 Seilzug | 50 Clips |
| 44 Regulierhebel | |

22 Seilzug (11) mit der Klammer (48) sichern und mit den Teilen (49 und 50) befestigen.

23 Leerlaufverstellung ganz nach rechts drehen. Notstopknopf drücken und Einstellmutter (a) so verdrehen, daß die Drahtlitze spannungsfrei mit möglichst geringem Spiel an der Regulierung anliegt.

D. Unterdruckanschluß

Typ 123.026/030/033

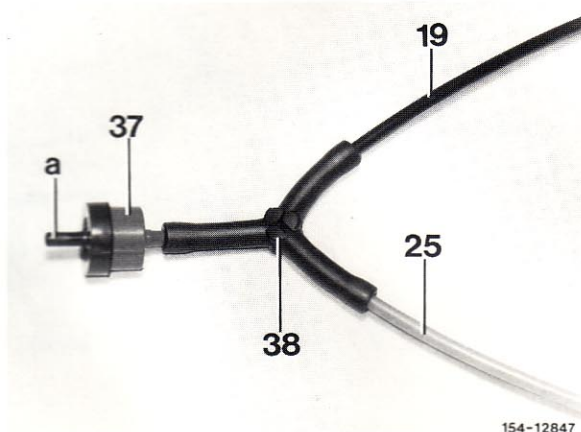


Bild 1

Unterdruckanschluß Tempomat

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 25 Unterdruckleitung grau/gelb (zum Unterdruck-Vorratsbehälter)
- 37 Rückschlagventil
- 38 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung vom Motor

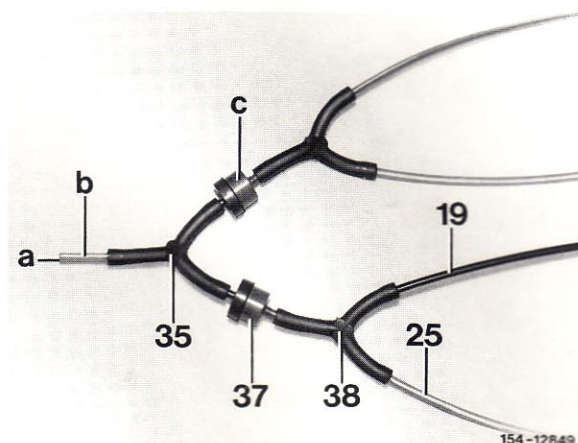


Bild 3

Unterdruckanschluß Tempomat und Klimaanlage

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 25 Unterdruckleitung grau/gelb (zum Unterdruck-Vorratsbehälter)
- 35 Verteilerstück
- 37 Rückschlagventil
- 38 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung vom Motor
- b Unterdruckleitung 30 mm lang nur Typ 123.030/033
- c Rückschlagventil der Klimaanlage

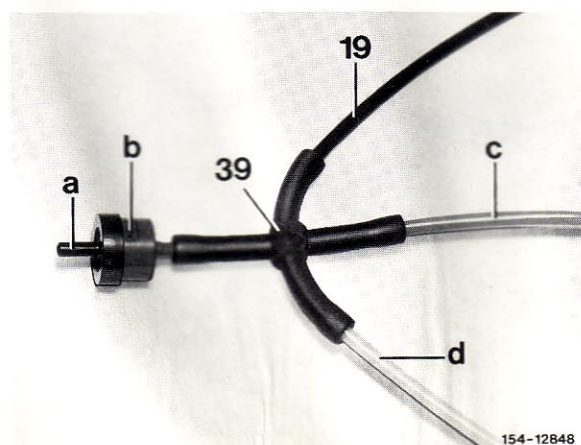


Bild 2

Unterdruckanschluß Tempomat und Zentralverriegelung

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 39 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung vom Motor
- b Rückschlagventil der Zentralverriegelung
- c Unterdruckleitung grau/gelb
- d Unterdruckleitung gelb

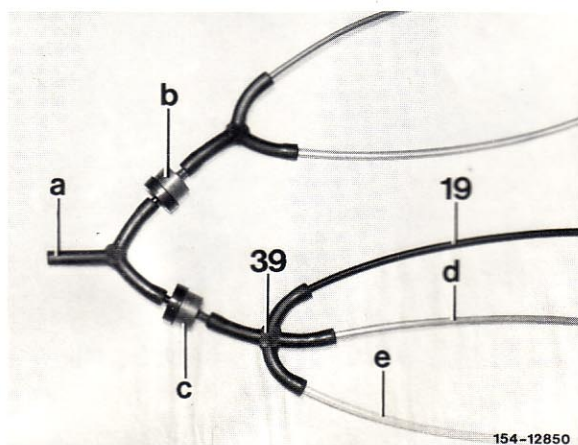


Bild 4

Unterdruckanschluß Tempomat, Zentralverriegelung und Klimaanlage

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 39 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung vom Motor
- b Rückschlagventil der Klimaanlage
- c Rückschlagventil der Zentralverriegelung
- d Unterdruckleitung grau/gelb
- e Unterdruckleitung gelb

Typ 123.130

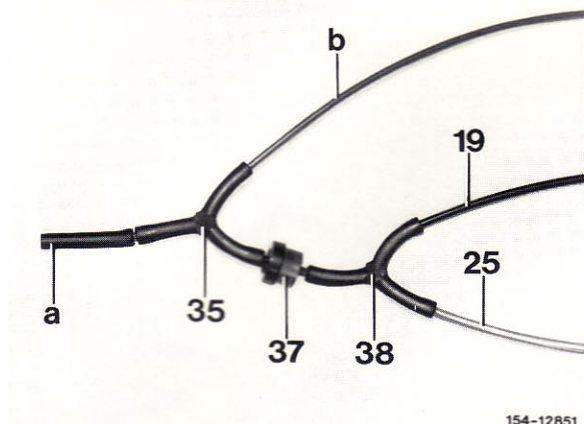


Bild 5

Unterdruckanschluß Tempomat

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 25 Unterdruckleitung grau/gelb (zum Unterdruck-Vorratsbehälter)
- 35 Verteilerstück
- 37 Rückschlagventil
- 38 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung für Bremsgerät
- b Unterdruckleitung braun

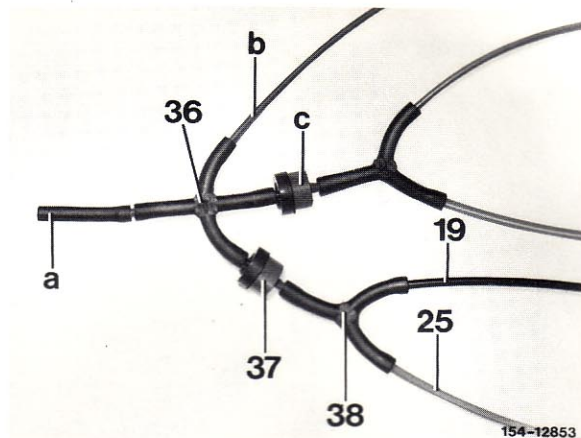


Bild 7

Unterdruckanschluß Tempomat und Klimaanlage

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 25 Unterdruckleitung grau/gelb (zum Unterdruck-Vorratsbehälter)
- 36 Verteilerstück
- 37 Rückschlagventil
- 38 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung für Bremsgerät
- b Unterdruckleitung braun
- c Rückschlagventil für Klimaanlage

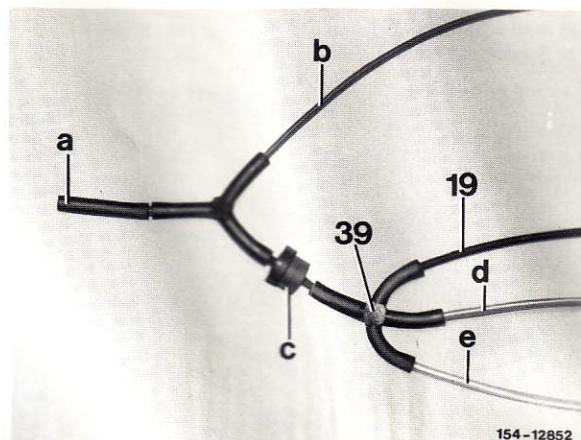


Bild 6

Unterdruckanschluß Tempomat und Zentralverriegelung

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 39 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung für Bremsgerät
- b Unterdruckleitung braun
- c Rückschlagventil für Zentralverriegelung
- d Unterdruckleitung grau/gelb
- e Unterdruckleitung gelb

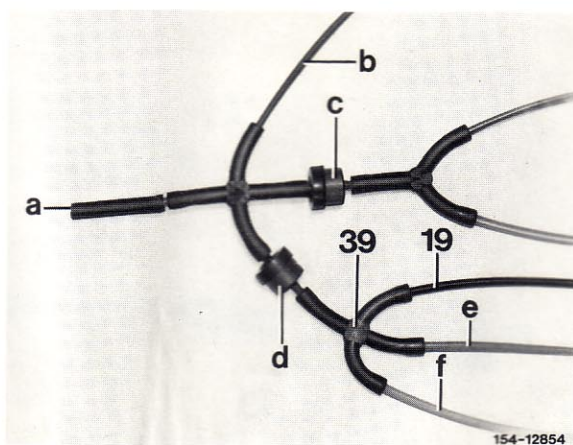


Bild 8

Unterdruckanschluß Tempomat, Zentralverriegelung und Klimaanlage

- 19 Unterdruckleitung schwarz/gelb (zum Regelgerät)
- 39 Verteilerstück
- a an Unterdruckleitung für Bremsgerät
- b Unterdruckleitung braun
- c Rückschlagventil für Klimaanlage
- d Rückschlagventil für Zentralverriegelung
- e Unterdruckleitung grau/gelb
- f Unterdruckleitung gelb

E. Lieferumfang

Aufbauseitige Teile

Pos.	Anzahl	Benennung	Teil-Nummer
1	1	Schalter für Tempomat	004 545 86 24
2	2	Federring A 4	912004 004100
3	2	Schraube M 4 x 15	007985 004127
4	1	Manschette	123 462 10 96
5	1	Geber	004 542 21 17
6	1	Steuergerät	001 545 20 32
7	1	Halter	123 540 01 73
8	2	Schraube BZ 4,8 x 9,5	007981 004318
9	1	Schraube M 6 x 25	000933 006089
10	1	Regelgerät	001 545 07 32
11	1	Seilzug	
12	3	Schraube B 4,2 x 13	007981 004219
13	1	Halter	116 540 27 73
14	1	Federscheibe B 8	000137 008202
15	1	Mutter M 8	000934 008013
16	3	Federring A 6	912004 006100
17	3	Mutter M 6	000934 006013
18	1 m	Verbindungsstück	007 997 61 82 ¹⁾
19	2 m	Unterdruckleitung schwarz/gelb	000 997 96 52
20	1	Belüftungsleitung	123 997 17 82
21	1	Überwurfmutter	000 990 71 54
22	1	Zusatzleitungssatz	123 540 12 09
23	1	Kabelband	001 997 43 90
24	1	Tülle	107 997 29 81 ²⁾
25	6 m	Unterdruckleitung grau/gelb	000 997 72 52 ²⁾
26	1	Klammer	123 988 24 78 ²⁾
27	1	Abdeckung	123 821 10 36 ²⁾
28	3	Spreizniet	000 990 13 92 ²⁾
29	2	Kabelband	002 997 50 90
30	3	Kabelband	114 997 01 90
31	1	Abdeckung	123 821 02 36 ²⁾
32	1	Schaumstoffstreifen	000 983 35 98 ²⁾
33	1	Unterdruck-Vorratsbehälter	123 810 05 19 ²⁾
34	1	Spreizniet	000 990 20 92 ²⁾
35	1	Verteilerstück 3fach	123 805 00 22 ¹⁾
36	1	Verteilerstück 4fach	123 805 01 22 ¹⁾
37	1	Rückschlagventil	116 800 03 78 ²⁾
38	1	Verteilerstück 3fach	123 805 00 22 ²⁾
39	1	Verteilerstück 4fach	123 805 01 22 ¹⁾
40	1	Anhängezettel	116 584 00 26

Fortsetzung motorseitige Teile siehe Seite 12



Motorseitige Teile

Pos.	Anzahl	Benennung	Teil-Nummer			
			123.026	123.030	123.033	123.130
41	1	Halter	123 072 00 40	—	110 072 05 40	—
42	1	Regulierwelle	—	123 300 15 20	—	—
43	1	Schraube M 6 × 16	—	—	000933 006175	—
44	1	Regulierhebel	—	—	—	617 070 07 21
45	2	Lagerbuchse	—	—	—	115 072 04 50
46	1	Sicherungsscheibe	—	—	—	006799 007001
47	1	Verbindungsstange	—	—	—	617 070 12 75
48	1	Klammer	123 301 01 73	123 301 01 73	123 301 01 73	123 301 01 73
49	1	Clips	000 995 17 65	000 995 17 65	—	000 995 17 65
50	1	Clips	115 995 03 65	115 995 03 65	—	115 995 03 65
51	1	Schlauchstück	107 997 19 82	—	—	—
52	1	Befestigungsschelle	—	—	115 995 01 01	—
53	1	Kombischraube BZ 3,9 × 16	—	—	914032 003300 ¹⁾	—
54	1	Hohlschraube	100 270 00 72	—	—	—
55	0,5 m	Unterdruckleitung grau	000 997 68 52	—	—	—
56	1	Doppelkabelschelle	002 997 48 90	—	—	—

¹⁾ Lieferzuständig: Werk 50 (ET Sindelfingen).

²⁾ Für Fahrzeuge ohne Zentralverriegelung, Lieferzuständig: Werk 50 (ET Sindelfingen).

Der Anhängezettel (Pos. 40) ist dem Kunden auszuhändigen.

Der Tempomat ist wie folgt zu bestellen:

Ein Tempomat für den nachträglichen Einbau mit Angabe der Motor- und Fahrgestell-Nummer. Die Teile mit der Fußnote ¹⁾ und ²⁾ müssen gesondert unter Angabe der Teil-Nummer vom Werk 50 (ET Sindelfingen) bestellt werden.

Lieferzuständig: Werk 10 (ET Esslingen-Mettingen)

Achtung! Der tatsächliche Lieferumfang beinhaltet nicht alle aufgeführten Teile, da er nach Motor- und Fahrgestell-Nummer zusammengestellt wird.